

# HÅLOG ALAND TEATER



*Snøfall*, 2021. Foto: Knut Åserud



*Når det storme som verst*, 2021. Foto: Knut Åserud



*Ødeland, 2021. Foto: Knut Åserud*



*Utvik senior, 2021. Foto: Marius Fiskum*



# Årsberetning og årsregnskap for 2021

## Styreleder og teatersjefens 2021

I 2021 var det femti år siden en gjeng ildsjeler etablerte Norges første regionteater i Tromsø. De trodde på at teatret kunne ta ansvar og påvirke samfunnet, og de sto fjellstøtt på «småfolkets» side når de laget forestillinger om urett de mente var begått mot befolkningen i nord.

I dag legger vi fortsatt vår sjel i å være et teater som betyr noe for folk. Mer enn noen gang handler teater om fellesskap og samspill, om å lytte og forstå, om å dele opplevelser og skape debatt. Selv om 2021 ble nok et krevende pandemiår og helt annerledes enn vi hadde planlagt, hadde vi hele tiden dette for øyet: Å skape opplevelser av fellesskap, refleksjon og tilhørighet i kunsten.

Våre tre ledestjerner i 2021 het **relevans**, **inkludering** og **samarbeid**. I forestillinger som *Ødeland* og *Utvik senior* tok vi opp historiske hendelser som har hatt enorme konsekvenser for menneskene i vår landsdel. Vi fikk rystende og hjertevarme tilbakemeldinger fra publikum og er takknemlige over å ha fått lov til å fortelle om noe så viktig og skjellsettende. Samarbeidet med Transiteater Bergen åpnet muligheten til å vise forestillingen *Tilstander* av unntak om katastrofen som rammet Norge 22. juli 2011.

*Bølgebrus* og *Takk for alt* er eksempler på forestillinger som har brakt teatret ut i samfunnet

på helt nye arenaer. Kirkegårdsvandringen *Takk for alt* bygget bro mellom unge og gamle og generasjoner før oss, mens *Bølgebrus* utforsket havets magi i SNN-parken i Harstad. Det er svært viktig for oss å ta publikum på alvor og skape teater for et mangfold av mennesker på ulike stadier i livet. Derfor har vi alltid publikum for øye når vi planlegger vårt program. Vi jobber fortsatt med RELÆXT-konseptet vårt, og vi utvikler nye strategier for å bidra til bedre representasjon, bredde og ytringsmangfold.

2021 har også vist oss med all mulig tydelighet at vi oppnår så mye mer når vi står sammen. Gode norske, nordiske og internasjonale samarbeidspartnere har gjort det mulig å starte opp prosjekter som vil nå et større publikum og få lengre levetid enn om vi hadde produsert kun på egen hånd. Flere av forestillingene vil bli vist i 2022. Vi har også styrket våre bånd til lokale samarbeidspartnere som Arktisk Filharmonik, Nordlysfestivalen og TIFF og gleder oss over inspirerende fellesprosjekter i grenseland mellom kunstuttrykk – slik som *Romeo og Julie* sammen med Filharmonien, som ble starten på vårt jubileumsår.

Uforutsigbare forhold er noe vi må leve med også fremover. Vi har erfart at når en dør lukkes, åpnes det en annen. Det vil alltid være et mulighetsrom i kriser og vi holder med begge hender om våre viktigste ressurser: stødige og dyktige ansatte og et lojalt publikum.

Linda Beate Randal  
Styrets leder

Egill Pålsson  
Teatersjef

## Styrets årsberetning for 2021

Hålogaland Teater er regionteater for Troms og Finnmark. Teatret har eget teaterbygg i Tromsø, Tromsø kommune, hvor teatret (Hålogaland Teater AS) også har sitt hovedkontor.

Styret har behandlet 46 saker i 2021.

### Måloppnåelse

Denne rapporten tar utgangspunkt i strategiplanen som ble vedtatt mai 2019.

I corona-pandemiåret 2021 hadde teatret 21.361 besøkende, mot ca. 19.000 i 2020. 6.342 av disse på turné. Det ble spilt 342 forestillinger.

Ambisjonene for programmeringen for 2021 med et bredt repertoar for publikum i Tromsø og på turné var høye med blant annet fire urpremierer (*Utvik senior*, *Ødeland*, *Takk for alt* og *Bølgebrus*) og en norgespremiere (*Når det stormer som verst*). I tillegg hadde vi premiere på vår nye juleforestilling *Snøfall*. Dessverre førte Covid-19 til flere avlysninger og avkortede spilleperioder. Vi hadde også store deler av året kapasitetsrestriksjoner. Dette førte til at publikumstallet i 2021 er betydelig lavere enn forventet.

På grunn av restriksjonene var det heller ikke mulig å gjennomføre den planlagte turnevirksomheten, blant annet måtte turneen med *Ødeland* utsettes til 2022.

På tross av dette har vi likevel greid å opprettholde høy aktivitet gjennom året. Vi har spilt hele 303 forestillinger fordelt på 24 produksjoner, fordelt på egenproduksjoner, samarbeidsproduksjoner og gjestespill. Kunstnerisk ledelse er fornøyd med at Hålogaland Teater var i stand til å opprettholde et bredt og godt tilbud og fikk publikum inn på de øvrige produksjonene innenfor smittevernreglens begrensninger.

### STRATEGIPLANENS STRATEGISKE RETNING

For å kunne gi folket i nord teateropplevelser på høyeste nivå, skal vi satse på:

- Å styrke det kunstneriske miljøet
- Å styrke arbeidet med publikumsutvikling
- Turné
- Lille HT
- Å styrke medarbeidernes kompetanse
- God virksomhetsstyring

#### Ad. Styrking av det kunstneriske miljøet:

Samarbeidet med Talent Norge og Sparebank1 Nord Norge Samfunnsløftet fortsetter. Det ble gjennomført audition for dette programmet høsten 2021 med stort søkertilfang. Det er ansatt 13 skuespillere på åremål i tillegg til de faste. Teatret har også styrket dramaturgiatet, slik at det nå utgjør 1,8 årsverk.

#### Ad. Styrking av arbeidet med

##### publikumsutvikling:

Hålogaland Teater har, på vegne av en søkergruppe bestående av fem kulturinstitusjoner, søkt og fått innvilget 1 mill. kroner fra Norsk kulturråd til prosjektet Kulturmonitor 2021. Norsk publikumsutvikling (NPU) er prosjektleder og teatret bidrar i styringsgruppa. Prosjektet skal sikre kontinuerlig oppdatert og sammenlignbar innsikt i kulturinstitusjonenes publikum. Det vil gi et utgangspunkt for utvikling, målbarhet og analyse. Ikke minst hjelper verktøyet med å monitorere utviklingen i mangfold og bredde. Teatret satser også aktivt på teater for og med barn og unge for å skape et rekrutteringsgrunnlag for fremtidig publikum.

Teatret har de siste årene jobbet kontinuerlig med å videreutvikle Relæxt-konseptet for publikum (og da spesielt barn) med funksjonsvariasjoner. Et forskerteam har bidratt med kvalitative intervjuer av barn og deres pårørende både før og etter forestilling. Kunnskapen og innspillene fra de unge brukerne har gått direkte inn i vår tilpasning av konseptet.

**Ad. Turné:** Pandemien satte en stopper for mye av reisevirksomheten vår også i 2021. Vi gjennomførte turneer med *Pitbull-Terje og kampen mot barnevernet* (DKS) og *Det e hardt å være b\*\*\*ch*. Vi møtte heldigvis stor forståelse for omstendighetene hos arrangører og publikum.

**Ad. Lille HT:** Alle barna og ungdommene i Lille HT medvirket i årets storsatsing til jul, *Snøfall*. Det var nok et prosjekt der våre unge talenter delte scenen med profesjonelle skuespillere og musikere og ble aktivt delaktige i en helprofesjonell produksjon. Lille HT bidro også i *Bølgebrus* som hadde premiere under Festspillene i Nord-Norge, og de stilte med unge instruktører til konseptet Familielørdag, som bl.a. innebærer lavterskel teaterlek for barn gjennom Lille Skuespiller og Lille Verksted..

**Ad. Å styrke medarbeidernes kompetanse:**

På grunn av Covid-19-pandemien ble flere planlagte aktiviteter avlyst. Det ble igangsatt ei større kartlegging av teatrets framtidige kompetansebehov; et arbeid som skal være ferdigstilt i løpet av første halvår 2022.

**Ad. God virksomhetsstyring:** 2021 er det andre «unntaksåret» for teatret hvor hovedfokus har vært å drive beredskap og i mindre grad styre etter strategiplanen. Den årlige sakene hvor styret vurderer «status strategiplan med en risikovurdering knyttet til måloppnåelse» og «status styrets forvaltnings- og tilsynsansvar» ble ikke fremmet og behandlet. Det er gode rapporteringsrutiner mellom styret og daglig leder/teatersjef og direktør. Gjennom dette gis også en status på rutiner for god økonomistyring og drift av teatret.

I 2021 gjorde KomRev Nord på oppdrag fra Troms og Finnmark fylkeskommune en forvaltningsrevisjon av teatret. Det var fokus på eierstyring og teatrets oppfølging av innkjøpsregelverket. Merknadene ble fulgt opp ved at styret vedtok nye innkjøpsrutiner på teatret. Øvrige merknader var knyttet til teatrets vedtekter. Disse forelegges generalforsamlingen i 2022.

## Teaterdriften i 2020

### ORGANISASJON/LIKESTILLING

Teateret hadde i 2021 ca. 66 fast ansatte og åremål, hvorav 5 fast ansatte skuespillere, og 13 skuespillere engasjert på åremål. Ca. 125 engasjerte skuespillere/ annet personalet (2-4 mnd. Engasjement). Omgjort utgjør dette 75,15 årsverk. Av disse var 54,8 % kvinner og 45,2 % menn.

I teatrets ledelse var det 3 kvinner og 3 menn.

Virksomhetens karakter tilsier at ansettelse av skuespillere baseres på det repertoaret som bestemmes for hver sesong. Ved engasjement av teknisk og administrativt personell blir søkere vurdert etter kvalifikasjoner. Teatret er opptatt av å tilstrebe kjønnsbalanse.

I 2021 var 58,84 av totalt 75,15 årsverk kunstnere. De resterende utgjør administrasjon innenfor personal, lønn, regnskap, kommunikasjon, planlegging og personal. Av 58,84 kunstnerårsverk er det 18 skuespillere; 5 faste, 13 på åremål og 6,4 på stykkekontrakter.

Ca. 85 % av teatrets lønnsutgifter går til kunstnerisk ansatte; hvorav ca. 40 % er honorar til engasjerte kunstnere.

Teatret bestreber en ansvarlig og tydelig personalpolitikk. Teatret gir klart uttrykk for at det er nulltoleranse for alle former for trakassering, og vil fortsette å jobbe aktivt med å sikre at det skal være en trygghet for at all varsling skal bli behandlet og tatt på alvor.

### KOMPETANSEHEVING

Teateret er opptatt av hele tiden å styrke sin kjernekompetanse, og legge forholdene til rette for at den enkelte skal få muligheter til å utvikle seg selv for å kunne bidra til nye metoder og ideer til de produksjoner som lages på teatret. Det var flere aktiviteter som var planlagt i 2021 som ble kansellert på grunn av covid-19-pandemien.

**TEATRET SOM ARBEIDSPASS**

Teatret har liten turnover og lavt sykefravær. Sykefraværet var 3,2 % i 2021; hvorav 62 % er langtidsfravær. I 2020 var sykefraværet 4 %; hvorav 66 % langtidsfravær.

Hålogaland Teater har som regel stor søkermasse på ledige stillinger. I tillegg er teateret attraktivt i forhold til skoleelever og studenter som søker praksisplass.

Teatret gjennomfører medarbeiderundersøkelse hvert andre år. Sist undersøkelse, som skulle gjennomføres høsten 2021 ble utsatt til 2022 på grunn av streiken ved teatret.

Teatrets HMS-strategi ble revidert i 2020.

**ANDRE SAMARBEIDSPARTNERE:**

**2020:** Simone Grøtte, KATMA, Rimfrost produksjoner, UiT Norges Arktiske Universitet, Operaforeninga i Tromsø, Tromsø internasjonale filmfestival, Nordlysfestivalen, Arktisk Filharmoni, Beavváš Sámi Našunálateáhter, Talent Norge, Sparebank1 Nord-Norge Samfunnsløftet og Olympiatoppen. Som følge av koronapandemien ble noen av samarbeidene ikke gjennomført.

**2021:** Rimfrost produksjoner, Nordland Teater, Brageteatret, Det norske teater, Tromsø internasjonale filmfestival, Arktisk Filharmoni, Riksteatret, Beavváš Sámi Našunálateáhter, Ferske Scener, Tromsø kirkelige fellesråd, Mansard management & produksjoner, Nordlysfestivalen, Talent Norge, Sparebank1 Nord-Norge Samfunnsløftet og Olympiatoppen.

**DISKRIMINERING:**

Hålogaland Teater holder til i et bygg hvor det er tilrettelagt for funksjonshemmede. Bl.a. teleslynge for hørselshemmede og 2 reserverte plasser til rullestolbrukere til hver forestilling og på begge scenene. 12 billetter ble gitt som ledsagerbevis i 2021.

Teatret gir gratis oppleveleskort til barn fra vanskeligstilte familier i regi av Tromsø kommune.

**HELSE, MILJØ OG SIKKERHET**

**Leder** **Birgit Bøeng**  
*Arbeidsgivers representant*

**Medlem** **Beate Stang Aas**  
*Arbeidsgivers representant*

**Medlem** **Jørn Fuller-Gee**  
*Arbeidstakers representant*

**Medlem** **Jon Paulsen**  
*Arbeidsgivers representant*

**Medlem** **Liv Henriksen/Thomas Myrvoll**  
*Hovedverneombud*

Arbeidsmiljøutvalget har hatt 4 møter i 2020 og Arbeidsmiljøutvalget har hatt 5 møter i 2021 og behandlet 32 saker. Hålogaland Teater har avtale med Ishavsbyen Bedriftshelsetjeneste A/L.

Styret mener at teatret har gode rutiner for ivaretagelsen av helse, miljø og sikkerhet ved teatret.

Virksomheten forurensar ikke det ytre miljøet.

**INVESTERINGER**

For 2021 er det oppgradert/investert for 1,6 mill. kroner. Bl.a. lydposisjon bak i sal og lysbord for Scene Øst, Vest og på turné.

Det ble foretatt oppgraderinger på teaterbygget på til sammen 7,1 mill. kroner.

- Teaterkaféen/foaje er ombygd for ca. 5,5 mill NOK inkl. mva. inklusive konsulentbistand og arkitekt.
- Bardisk er bygd.
- Gulv i malersal, monteringshall og prøvesal er renoveret.

**BISTAND FRA TEATRET TIL ANDRE KULTURAKTØRER**

Pga. koronasituasjonen har det i 2021 vært lite utlån av utstyr.

Teatret har ved produksjonsteknisk sjef Jon H. Paulsen deltar i forprosjekteringen «nye» Rådstua Teaterhus.



## Økonomi

### DRIFTSRESULTAT:

Teateret fikk et driftsresultat før finansinntekter på minus 5.746.038 og et netto driftsresultat på minus kr 6.532.521. Underskuddet skyldes i hovedsak høyere pensjonskostnader og lavere billettinntekter som følge av corona-restriksjoner.

Teatrets totale pensjonskostnader for 2021 er 10,5 mill. kroner mot anbefalt budsjett 2,8 mill. kroner. Dette er en kostnadsfaktor som teatret selv ikke kan kontrollere. Dvs det er ingen beslutninger som teatret selv gjør som påvirker det endelige nivået på pensjon. Årsaken er at den lukkede ytelsespensjonsordningen gir en resultatført pensjonskostnad på kr. 7, 25 millioner. Dette skyldes i hovedsak at regulering av pensjoner og lønnsveksten i 2021 var høyere enn avkastningen på teatrets pensjonsbeholdning, altså at teatrets pensjonsforpliktelse økte mer enn teatrets pensjonsbeholdning.

Ordinær drift ekskl. pensjon hadde en mindrekostnad på ca. 3 mill. kroner som skyldes avlysning av 2 turneer og lavere lønnskostnader. Tapte billettinntekter som følge av Corona, utgjør ca. 1,5 mill. kroner.

Teatret har hvert fjerde år et eksternt tilsyn av bygningsmassen og utstyr. Den siste ble foretatt i 2019/2020. Styret har i 2021 fulgt opp rapporten; senest i revidert budsjett for 2021. Det legges opp til at teatret må finansiere deler av reinvesteringene fra og med 2023 med opptak av lån.

Teatrets vedlikeholdsfond er på ca. 8,5 mill. kroner. Det er brukt 0,3 mill. kroner av fondet i 2021 og avsatt 1 mill. kroner. Beholdningen på 8,56 mill. kroner anses som tilstrekkelig på kort sikt. Det er planlagt en avsetning på 1 mill. kroner i 2022. På lang sikt må den årlige avsetningen økes til 6-7 mill. kroner for å møte det fremtidige vedlikeholdsbehovet/reinvestering av teaterteknisk utstyr som fremgår av rapporten.

I samsvar med regnskapsloven § 3-3a bekreftes forutsetningen om at fortsatt drift er til stede. Sum driftsinntekter i 2021 var 84,581 mill. kroner mot 80,874 i 2020. Dette utgjør en nominell økning på 4,5 %. Økningen skyldes at teatret fikk ekstra statstilskudd for tapte billettinntekter på ca. 2 mill. kroner.

Sum driftskostnader var i 2021 på 91,536 mill. kroner mot 83,829 mill. kroner i 2020. Økningen på 9,2 % skyldes i hovedsak økte pensjonskostnader.

Kontantstrømmen av operasjonelle aktiviteter viser at teatret har en kontantbeholdning på ca. 15 mill. kroner som er det samme nivå som i 2020.

Teatret har strategisk bygd opp en egenkapital og et vedlikeholdsfond over år for å imøtekomme fremtidige reinvesteringer og bygningsmessig vedlikehold. Pr. 31.12.2021 vil teatrets «Annen egenkapital» med fratrukk for underskuddet i 2021 være på 17,9 mill. kroner.

Det er foretatt avskrivninger på teaterteknisk utstyr på til sammen kr 2.658.299.

Det fremlagte regnskapet gir etter styrets oppfatning et rettviseende bilde av teatrets resultat og stilling pr. 31.12.2021. Styret kjenner ikke til forhold som er vesentlig for å bedømme selskapets stilling, som ikke fremgår av resultatregnskap, balanse og noter. Det er heller ikke inntruffet forhold etter regnskapsårets utløp som er vesentlig for å bedømme selskapets resultat og stilling.

### VURDERING AV DEN ØKONOMISKE UTVIKLINGEN

Siden teatret flyttet inn i eget hus, har det vært fokus på oppbygging av egenkapital for fremtidige reinvesteringer av utstyr og bygningsmessig vedlikehold. Status pr 31.12.2021 er en «Annen egenkapital» på 17,911 mill. kroner; en reduksjon på 6,5 mill. kroner. Kontantstrømmen av operasjonelle aktiviteter viser at teatret har god likviditet. Som følge av fremtidig reinvesteringsbehov og vedlikehold av teaterbygget er det behov for å styrke teatrets likviditet årene fremover.

Billettinntektene varierer fra år til år. Spesielt er inntektene lave i 2020 og 2021 som følge av corona-restriksjoner. Inntektene for 2021 ble ca. 2 mill. kroner mot ca. 3,3 mill. kroner i 2020.

Teatret hadde ca. 75 årsverk i 2021. Ca. 66 av disse er fast ansatte/åremål. Dette er en økning på ca. 17 årsverk siden 2020. Dette er i samsvar med målene i strategiplanen om å styrke det kunstneriske miljøet.

Teatrets pensjonsordning består av fire ulike bestanddeler; en lukket tjenstepensjonsordning,

privat AFP-ordning, innskuddspensjon og en servicepensjon som en overgangsordning fra tjenestepensjon til innskuddspensjon for enkelte arbeidstakere. Den lukkede tjenestepensjonsordninga gjør pensjonskostnaden vanskelig å budsjettere. Dette skyldes at den beregnes etter årsslutt av KLP på bakgrunn av forutsetninger som fastsettes av Norsk regnskapsstiftelse. Disse forutsetningene er diskonteringsrente, lønnsvekst, G-regulering, pensjonsregulering og avkastning.

Teatret har kunnet tilpasset seg manglende lønns- og prisvekst i offentlig tilskudd de siste 5 årene gjennom økte billettinntekter/samarbeidspartnere. Hvis offentlige tilskudd fremover fortsatt ikke kompenseres for lønns- og prisvekst, ser teatret at tilpasningen delvis må kamufleres gjennom repertoar og ressursbruk. På lengre sikt får en slik tilpasning betydelige konsekvenser for kvaliteten og mangfoldet i innholdsproduksjonen. I tillegg vil oppfølging av tilstandsrapporten for teaterbygget og reinvestering av teaterutstyret fremover med 6-7 mill. kroner årlig, uten eksternt bidrag, ytterligere begrense teatrets produksjonsmuligheter.

#### FINANSIELL RISIKO

Hålogaland Teater er i liten grad eksponert for finansiell risiko. Ca. 96 % av inntektene i 2021 var offentlig driftstilskudd som følge av ekstraordinært statstilskudd tilknyttet covid-19-pandemien.

Normalt utgjør de offentlige tilskuddene 90 %. Teatrets økonomiske utvikling vil alltid være avhengig av statlig kulturpolitikk. Teatret har bygd en egenkapital som vil være en sikkerhet for eventuell redusert offentlig tilskudd.

## Likestillingsredegjørelse Hålogaland Teater 2021

### 1. Tilstand for kjønnslikestilling

#### 1.1 KJØNNBALANSEN I VIRKSOMHETEN:

I 2021 var 54,83 % av Hålogaland Teaters ansatte kvinner og 45,17 % menn. De tilsvarende tallene for 2020 var 42,18 % kvinner og 58,82 % menn.

#### 1.2 MIDLERTIDIGE ANSATTE:

Av de midlertidige ansatte var 59,4 % kvinner i 2021.

#### 1.3 ANSATTE I DELTIDSTILLINGER:

Av ansatte i deltidsstillinger var 83,3 % kvinner i 2021. Gjennomsnittlig stillingsprosent for kvinner er 95 % og for menn 99 %. Kartlegging viser at ingen ansatte jobber ufrivillig deltid. Tallet omfatter ikke ungdom ansatt som ekstrahjelp på timesbasis.

#### 1.4 GJENNOMSNITT ANTALL UKER I FORELDREPERMISJON

Tre av Hålogaland Teaters ansatte hadde påbegynt foreldrepermisjon i 2021. Samtlige var kvinner og gjennomsnittlig innmeldt antall uker total permisjon var 33.

#### 1.5 LØNSFORSKJELLER PÅ ULIKE STILLINGSNIVÅER:

I kartlegging av lønnsforskjeller har vi delt opp fastlønn og ulike tillegg. Vi har også vurdert likt arbeid og arbeid av lik verdi i utforminga av stillingsnivåene.

På bakgrunn av dette har vi valgt å dele stillingsnivåene for arbeid av lik verdi inn i tre grupper; ledelse, avdelingsledere og øvrige ansatte. For gruppene ledelse og avdelingsledere er det ikke fem av hvert kjønn, og resultatet offentliggjøres ikke. For lønn for likt arbeid er det kun en gruppe ansatte som har tilstrekkelig mange ansatte av hvert kjønn til å offentliggjøre tallene.

Tall er oppgitt i kvinners andel av menns lønn. For kategoriene uregelmessige tillegg og overtidsgodtgjørelse er beløpene lave, slik at utslaget i prosent blir stort.

GRUPPE	FAST LØNN	UREGELMESSIGE TILLEGG	OVERTIDSGODTGJØRELSE	SUM YTELSER
Totalt	96,5 %	62 %	76,9 %	95,8 %
Øvrige ansatte	97,5 %	63,4 %	86,6 %	96,9 %
Skuespillere	99,3 %	90,9 %	166,1 %	100,0 %

## 2. Vårt arbeid for likestilling og mot diskriminering

### 2.1 PRINSIPPER, PROSEDYRER OG STANDARDER FOR LIKESTILLING OG MOT DISKRIMINERING

- Vårt likestillingsarbeid er forankret i virksomhetens strategi.
- Teatret utarbeidet i 2012 strategi for likestilling og mangfold. Denne er p.t. under revidering og vil være ferdigstilt medio 2022.
- I 2015 utarbeidet vi nye retningslinjer for håndtering av konflikter, mobbing og trakassering, og varslingsrutinene våre ble sist revidert i 2019. Etsiske retningslinjer for ansatte ved Hålogaland Teater ble utarbeidet i 2020.
- Hensynet til likestilling og ikke-diskriminering er inkludert i den øvrige personalpolitikken.

### 2.2 HVORDAN ER LIKESTILLINGSARBEIDET ORGANISERT

- Teatret jobber p.t. med revidering av strategi for likestilling og mangfold. Arbeidet gjøres med deltakelse fra de tillitsvalgte. I forbindelse med dette vil det utarbeides retningslinjer og rutiner for hvordan man arbeider systematisk med likestilling på kartleggings-, tiltaks- og evalueringsnivå.

### 2.3 ARBEIDET MED Å UNDERSØKE DISKRIMINERINGSRISIKOER OG LIKESTILLINGSHINDRE

- Fysiske forhold ved bygget har vært gjennomgått med tanke på tilrettelegging for svaksynte, personer i rullestol og hørselshemmede. Vi har også endret innredning i foaje for å tilrettelegge for grupper med funksjonsvariasjoner.
- Medarbeiderundersøkelsen har tema knyttet opp mot diskrimineringsrisiko og likestillingshindre.

### 2.4 RISIKO FOR DISKRIMINERING OG HINDRE FOR LIKESTILLING

- Gitt virksomhetens art, foregår mye av arbeidet på kveldstid og i helger. Dette kan være et hinder for familieliv. Likevel viste medarbeiderundersøkelsen at svært få mente balanse mellom jobb og fritid var ei utfordring.
- Teatret har retningslinjer mot trakassering og diskriminering og rutiner for varsling. Det kan være en risiko for at ikke alle har god nok kjennskap til disse.
- Norsk som eneste arbeidsspråk kan være hinder for mangfold i virksomheten.
- Lønnsforskjeller anses ikke som en risiko for likestilling og diskriminering. Teatret følger tariff og lønnsfastsettelsen skjer på bakgrunn av ansiennitet og kompetanse, og skiller ikke mellom yrkesgrupper med mannlig eller kvinnelig overvekt. Lønnsforskjellene ved teatret er små, og justert for deltid er det ingen lønnsforskjell mellom kjønnene.

### 2.5 TILTAK FOR Å REDUSERE RISIKO FOR DISKRIMINERING OG HINDRE FOR LIKESTILLING

- Den pågående revidering av strategi for likestilling og mangfold vil systematisere arbeidet på en bedre måte i enn i dag.
- Likestilling og diskriminering settes opp som faste punkter i ledelsens samarbeidsmøter med de tillitsvalgte og i AMU.
- Retningslinjer skal gjennomgås i hele organisasjonen.
- Engelsk skal også kunne benyttes som arbeidsspråk. Arbeidstakere vil ved behov tilbys norskkurs.

### 2.6. EVALUERING AV ARBEIDET/ØVRIGE FORHOLD

Teatret finner ingenting alarmerende i evalueringa av arbeidet. Vi vil likevel ha fokus på dette framover gjennom revidering av strategi for likestilling og mangfold og de øvrige tiltakspunktene nevnt i 2.5.

Tromsø 28. februar 2022

Linda Beate Randal  
Styrets leder

Ådne Olav Sekkelsten  
Styrets nestleder

Mats Nygaard Johnsen  
Styremedlem

Marlene Berntsen Bråthen  
Styremedlem

Kaja Kristensen  
Styremedlem

Ketil Høegh  
Styremedlem

Øystein Heitmann  
Styremedlem

Egill Heidar Anton Pálsson  
Daglig leder

Bodil Kjelstrup  
Direktør

# Resultatregnskap for 2021

## HÅLOGALAND TEATER AS

	NOTE	2021	2020
Billettinntekter	1	2 090 896	3 323 869
Offentlige tilskudd	2	81 485 700	77 227 050
Andre tilskudd og refusjoner	3	1 005 069	323 552
<b>SUM DRIFTSINNTEKTER</b>		<b>84 581 665</b>	<b>80 874 471</b>
Lønnskostnader	4, 5, 6	-58 833 942	-55 228 149
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	7	-2 658 299	-3 319 819
Turnékostnader		-2 342 791	-1 962 603
Produksjons- og salgskostnader		-8 065 421	-7 751 138
Annen driftskostnad	8, 9	-19 636 070	-15 567 875
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>-91 536 524</b>	<b>-83 829 584</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>-6 954 859</b>	<b>-2 955 113</b>
Annen renteinntekt	10	532 992	447 246
<b>SUM FINANSINNTEKTER</b>		<b>532 992</b>	<b>447 246</b>
Annen rentekostnad		-110 654	-247 352
<b>SUM FINANSKOSTNADER</b>		<b>-110 654</b>	<b>-247 352</b>
<b>NETTO FINANS</b>		<b>422 338</b>	<b>199 894</b>
<b>ORDINÆRT RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>-6 532 521</b>	<b>-2 755 219</b>
<b>ORDINÆRT RESULTAT</b>		<b>-6 532 521</b>	<b>-2 755 219</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>-6 532 521</b>	<b>-2 755 219</b>
<b>Overføringer</b>			
Annen egenkapital	16	-6 532 521	-2 755 219
<b>SUM</b>		<b>-6 532 521</b>	<b>-2 755 219</b>

# Balanse pr. 31. desember 2021

## HÅLOGALAND TEATER AS

EIENDELER	NOTE	2021	2020
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	7	2 485 376	1 046 418
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	7	20 730 061	16 049 812
<b>SUM VARIGE DRIFTSMIDLER</b>		<b>23 215 437</b>	<b>17 096 230</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Pensjonsmidler	6, 11	3 733 765	10 695 166
Andre fordringer	11	0	878 326
<b>SUM FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER</b>		<b>3 733 765</b>	<b>11 573 492</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>26 949 202</b>	<b>28 669 722</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	13	124 435	659 149
Andre fordringer		532 925	178 206
<b>SUM FORDRINGER</b>		<b>657 360</b>	<b>837 356</b>
<b>Investeringer</b>			
Obligasjonsfond	14	0	8 599 238
<b>SUM INVESTERINGER</b>		<b>0</b>	<b>8 599 238</b>
Bankinnskudd, kontanter og lignende	12	14 458 858	6 421 846
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		14 458 858	6 421 846
Sum omløpsmidler		15 116 218	15 858 439
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>42 065 420</b>	<b>44 528 162</b>

# Balanse pr. 31. desember 2021

## HÅLOGALAND TEATER AS

EGENKAPITAL OG GJELD	NOTE	2021	2020
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (aksjer à kr)	15, 16	100 000	100 000
<b>SUM INNSKUTT EGENKAPITAL</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	16	17 911 570	24 444 091
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>17 911 570</b>	<b>24 444 091</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>18 011 570</b>	<b>24 544 091</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Avsetning for forpliktelseser</b>			
Pensjonsforpliktelseser	6	2 459 977	2 291 817
Andre avsetninger for forpliktelseser	7	8 473 950	7 841 056
<b>SUM AVSETNING FOR FORPLIKTELSESER</b>		<b>10 933 927</b>	<b>10 132 873</b>
<b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>10 933 927</b>	<b>10 132 873</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		3 067 422	1 224 889
Skyldige offentlige avgifter		3 661 741	3 144 815
Annen kortsiktig gjeld		6 390 760	5 481 493
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>13 119 923</b>	<b>9 851 197</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>24 053 850</b>	<b>19 984 070</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>42 065 420</b>	<b>44 528 161</b>

Tromsø 28. februar 2022

Linda Beate Randal  
Styrets leder

Ådne Olav Sekkelsten  
Styrets nestleder

Mats Nygaard Johnsen  
Styremedlem

Marlene Berntsen Bråthen  
Styremedlem

Kaja Kristensen  
Styremedlem

Ketil Høegh  
Styremedlem

Øystein Heitmann  
Styremedlem

Egill Heidar Anton Pálsson  
Daglig leder

Bodil Kjelstrup  
Direktør

# Noter til regnskapet for 2020

## REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for øvrige foretak.

## SALGSINNTEKTER

Tilskudd inntektsføres i henhold til mottatt tilskuddsbrev fra Kulturdepartementet og Troms fylkeskommune. Billettinntekter inntektsføres på opptjeningstidspunktet.

## KLASSIFISERING OG VURDERING AV BALANSEPOSTER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Omløpsmidler vurderes og balanseføres til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi. Påløpte kostnader på oppsetninger som spilles etter årsskiftet er kostnadsført i årets regnskap. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

## ANLEGGSMIDLER

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig bruk. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige driftsmidler avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Hålogaland Teater flyttet i 2005 inn i eget bygg. Bygget ble finansiert av Staten, Troms fylkeskommune og Tromsø Kommune og levert Hålogaland Teater AS kostnadsfritt. Det er i regnskapet avsatt midler til dekning av påløpte vedlikeholdsbehov.

## FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

## PENSJONSFORPLIKTELSE

Selskapet har både innskuddsplaner og ytelsesplaner.

Den balanseførte forpliktelsen knyttet til ytelsesplaner er nåverdien av de definerte ytelsene på balansedagen minus virkelig verdi av pensjonsmidlene (innbetalte beløp til forsikringsselskap), justert for ikke resultatførte estimatavvik og ikke resultatførte kostnader knyttet til tidligere perioders pensjonsopptjening. Pensjonsforpliktelsen beregnes årlig av en uavhengig aktuar ved bruk av en lineær opptjeningsmetode.

Ved innskuddsplaner betaler selskapet innskudd til et forsikringsselskap. Selskapet har ingen ytterligere betalingsforpliktelse etter at innskuddene er betalt. Innskuddene regnskapsføres som lønnskostnad. Eventuelle forskuddsbetalte innskudd balanseføres som eiendel (pensjonsmidler) i den grad innskuddet kan refunderes eller redusere framtidige innbetalinger.

## KONTANTSTRØMOPPSTILLING

Kontantstrømoppstillingen utarbeides etter den indirekte metoden. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer som umiddelbart og med uvesentlige kursrisiko kan konverteres til kjente kontantbeløp og med gjenværende løpetid mindre enn tre måneder fra anskaffelsesdato.

## SKATT

Selskapet er ikke skattepliktig. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2020 til 2021.

**NOTER**

<b>NOTE 1 BILLETTINNETEKTER OG ANDRE INNTEKTER</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Tromsø	1 689 946	2 874 885
Turne/gjestespill	400 950	449 091
<b>SUM</b>	<b>2 090 896</b>	<b>3 323 976</b>

<b>NOTE 2 OFFENTLIGE TILSKUDD 2019</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Tilskudd fra staten, Kulturdepartementet	57 100 000	54 380 000
Tilskudd Troms og Finnmark fylkeskommune (22,5 %)	18 289 245	17 135 300
Tilskudd Tromsø kommune (7,5 %)	6 096 455	5 711 800
<b>SUM OFFENTLIG TILSKUDD</b>	<b>81 485 700</b>	<b>77 227 100</b>

<b>NOTE 3 ANDRE TILSKUDD OG REFUSJONER</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Diverse (husleie, kontingenter mm)	1 005 069	323 552
<b>SUM</b>	<b>1 005 069</b>	<b>323 552</b>

<b>NOTE 4 LØNSKOSTNADER ETC</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Lønn	44 614 464	45 633 047
Arbeidsgiveravgift	3 580 699	3 606 007
Pensjonskostnader	10 545 131	5 800 368
Andre relaterte ytelser	93 649	188 727
<b>SUM</b>	<b>58 833 943</b>	<b>55 228 149</b>

Selskapet har sysselsatt 75 årsverk i regnskapsåret.

<b>NOTE 5 YTELSE TIL LEDENDE PERSONER</b>	<b>2021</b>
Daglig leder	1 185 173
Daglig leder pensjon	144 591
Styret	264 000



## NOTER

### NOTE 6 OBLIGATORISK TJENESTEPENSJON

Teatret har pensjonsordning som pr. 1.1.2021 omfattet totalt 190 personer. Ordningen gir rett til definerte ytelser, avhengig av opptjeningstid, lønnsnivå og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er organisert gjennom forsikringsselskap.

I forbindelse med endring av pensjonsavtaler, er ytelsesordningen erstattet med innskuddsordning med virkning fra 1. juli 2016. I og med at det fortsatt foreligger ansvar for regulering av opptjente ytelser, må teatret fortsatt regnskapsføre pensjonsforpliktelser fremover, men det vil ikke skje ytterligere opptjening av pensjonsrettigheter i ytelsesordningen.

Selskapet har også en avtalefestet førtidspensjonsordning (AFP). Den nye AFP-ordningen er å anse som en ytelsesbasert flerforetaksordning, men regnskapsføres som en innskuddsordning frem til det foreligger pålitelig og tilstrekkelig informasjon slik at teatret kan regnskapsføre sin proporsjonale andel av pensjonskostnad, pensjonsforpliktelse og pensjonsmidler i ordningen.

I langsiktig gjeld inngår videre avtale om servicepensjon med tidligere økonomisjef. Nåverdi av forpliktelsen utgjør Tkr 648. Videre er kompensasjon til ansatte som fylte 60 år før 1.7.2016 bokført med Tkr 1 812.

Pensjonskostnaden er bokført med 7,9 % arbeidsgiveravgift.

**NOTER**

<b>NOTE 6 ÅRETS PENSJONSKOSTNAD (BELØP I 1000,-)</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	0	0
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	849	1 075
Avkastning på pensjonsmidler	-1 879	-2 242
Administrasjonskostnader	274	158
<b>Pensjonskostnad netto</b>	<b>-756</b>	<b>-1 009</b>
Planendringer	0	0
Resultatført aktuarielt tap	8 073	3 700
Arbeidsgiveravgift	-60	-79
Resultatført estimatavvik	0	0
<b>TOTAL PENSJONSKOSTNAD</b>	<b>7 257</b>	<b>2 612</b>

**Netto pensjonsmidler fremkommer slik:**

Opptjent pensjonsforpliktelse	-58 524	-51 117
Verdi av pensjonsmidler	62 258	61 029
Uamortisert estimatavvik	0	0
Arbeidsgiveravgift	0	783
Avsetning gammel AFPordning		
<b>NETTO PENSJONSMIDLER I BALANSEN</b>	<b>3 734</b>	<b>10 695</b>

**Økonomiske forutsetninger som er lagt til grunn for beregningene:**

Diskonteringsrente	1,90 %	1,70 %
Forventet avkastning på fondsmidler	3,10 %	3,10 %
Forventet lønnsvekst	2,75 %	2,25 %
Forventet G-regulering	2,50 %	2,00 %
Forventet pensjonsregulering	1,74 %	1,24 %

## NOTER

## NOTE 7 SPESIFIKASJON AV VARIGE DRIFTSMIDLER

Spesifikasjon varige driftsmidler	Inventar/ Lyd og lys	Sceneteknisk utstyr	Bygningsm. investeringer	Utviklings- prosjekt	Maskin	Anlegg under utførelse	SUM
Anskaffelseskost 01.01.2021	20 935 825	9 450 493	2 125 750	531 250	45 590	936 663	34 025 571
Tilgang i året	571 338	1 118 246	5 832 241	0	37 863	1 548 714	9 108 402
Avgang i året	0	-283 440	0	0	0	0	-283 440
ANSKAFFELSESKOST 31.12.2021	21 507 163	10 285 299	7 957 991	531 250	83 453	2 485 377	42 850 533
<b>Akkumulerte av/ nedskr 01.01</b>	<b>11 822 331</b>	<b>4 191 411</b>	<b>823 689</b>	<b>125 434</b>	<b>13 930</b>	<b>0</b>	<b>16 976 795</b>
<b>Årets avskrivning</b>	<b>1 660 217</b>	<b>599 598</b>	<b>149 283</b>	<b>177 084</b>	<b>24 663</b>	<b>0</b>	<b>2 610 845</b>
Årets nedskrivning	0	47 454	0	0	0	0	47 454
Akkumulerte avskr. 31.12.2021	13 482 548	4 838 463	972 972	302 518	38 593	0	19 635 094
BALANSEFØRT VERDI PR. 31.12.2021	8 024 615	5 446 836	6 985 019	228 732	44 860	2 485 377	23 215 439
Avskrivningstid	6 - 20 år	6 - 20 år	6 - 20 år	3 år	3 år		6 - 20 år

## Avsetning til påløpt vedlikeholdsbehov teaterbygget

Vedlikeholdsfond pr. 01.01.2021	-7 841 056
Avsetning 2021	-1 000 000
Utført vedlikehold i 2021, belastet fondet	367 106
VEDLIKEHOLDSFOND PR. 31.12.2021	-8 473 950

Det gjøres årlig vurdering om fondets størrelse.

## NOTE 8 REVISJON

	2021	2020
Revisjon	130 156	150 324
Andre tjenester	0	0
SUM GODTGJØRELSE REVISOR	130 156	150 324

## NOTE 9 KOSTNADER VEDRØRENDE LOKALER

Teateret har to leiekontrakter i forbindelse med leie av lager til teknisk utstyr, kontorarkiv og dekorasjoner/kostymer. Leien for 2021 utgjorde kr 2 737 672.

**NOTER**

<b>NOTE 10 FORDELING MELLOM RENTEINNEKTER OG AVKASTNING</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Bokførte finansinntekter på kr 532 993 i 2021 er fordelt slik:		
Tilbakeført urealisert tap (avkastning)		
Renter fond	28 012	443 985
Renter bankinnskudd og andre finansinntekter	504 981	3 261
<b>SUM</b>	<b>532 993</b>	<b>447 246</b>

<b>NOTE 11 LANGSIKTIGE FORDRINGER</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Pensjonsforpliktelse/midler	3 733 765	10 695 166
<b>SUM</b>	<b>3 733 765</b>	<b>10 695 166</b>

Egenkapitalinnskudd KLP	0	878 326
<b>SUM</b>	<b>0</b>	<b>878 326</b>

**NOTE 12 BANKINNSKUDD**

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med kr 2 554 978. Skyldig skattetrekk er kr 2 394 662.

**NOTE 13 KUNDEFORDRINGER**

Kundefordringer er vurdert til pålydende, nedskrevet med forventet tap på fordringer. Det er ikke tapsført kundefordringer i løpet av 2021.

<b>Spesifikasjon kundefordringer</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Kundefordringer til pålydende	124 435	659 149
Avsatt til dekning av usikre fordringer		
<b>NETTO OPPFØRTE KUNDEFORDRINGER</b>	<b>124 435</b>	<b>659 149</b>

**NOTER****NOTE 14 INVESTERINGER OBLIGASJONSFOND**

Investering i obligasjonsfond	Anskaffelseskost	Balanseført verdi pr. 31.12.	Markedsverdi pr. 31.12
Obligasjonsfond SNN	13 438 187	0	0

**NOTE 15 AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRER**

Aksjeklasse	Antall aksjer	Pålydende	Bokført verdi
Ordinære aksjer	100	1 000	100 000
SUM	100	1 000	100 000

Aksjeeier	Antall aksjer	Eierandel	Aksjeklasse
Troms og Finnmark fylkeskommune	75	75,00 %	Ordinære aksjer
Tromsø kommune	25	25,00 %	Ordinære aksjer
TOTALT ANTALL AKSJER	100	100,00 %	

**NOTE 16 EGENKAPITAL**

	Aksjekapital	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2021	100 000	24 444 091	24 544 091
Årets resultat	0	-6 532 521	-6 532 521
EGENKAPITAL 31.12.2021	100 000	17 911 570	18 011 570

# Kontantstrømpoppstilling

## HÅLOGALAND TEATER AS

	2021	2020
<b>Kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter</b>		
Resultat før skattekostnad	-6 532 521	-2 755 219
+/- Tap/gevinst ved salg av anleggsmidler	160 940	
+ Ordinære avskrivninger	2 658 299	3 319 819
+ Nedskrivning anleggsmidler	47 454	
+/- Endring i kundefordringer	560 004	478 808
+/- Endring i leverandørgjeld	1 487 813	-345 745
+/- Forskjell mellom kostn.ført pensj. og inn-/utbet i p-ordn	7 129 561	2 798 717
+/- Endring i andre tidsavgrensingsposter	2 912 122	-855 265
= Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter	8 423 672	2 641 115
<b>Kontantstrømmer fra investeringsaktiviteter</b>		
+ Innbetalinger ved salg av varige driftsmidler	122 500	
- Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-9 108 398	-4 823 090
= Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter	-8 985 898	-4 823 090
<b>Kontantstrømmer fra finanseringsaktiviteter</b>		
- Utbetalinger ved nedbetaling av kortsiktig gjeld	0	0
= Netto kontantstrøm fra finanseringsaktiviteter	0	0
+/- Effekt av valutakursendringer på kontanter og kontatekvivalenter	0	0
= Netto endringer i kontanter og kontatekvivalenter	-562 226	-2 181 975
+ Beh. av kontanter og kontatekvivalenter ved periodens beg.	15 021 084	17 203 060
= Beh. av kontanter og kontatekvivalenter ved periodens slutt	14 458 858	15 021 085

Likviditetsbeholdningen pr 31.12.2020 inkluderer obligasjonsfond med bokført verdi kr 8 599 238.



# Revisjonsberetning



**KPMG AS**  
Stakkevollvegen 41  
Postboks 6262  
9292 Tromsø

Telephone  
Fax  
Internet [www.kpmg.no](http://www.kpmg.no)  
Enterprise 935 174 627 MVA

Til generalforsamlingen i Hålogaland Teater AS

## Uavhengig revisors beretning

### Konklusjon

Vi har revidert Hålogaland Teater AS' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2021, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav,
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2021, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Øvrig informasjon

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for informasjonen i årsberetningen. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke informasjonen i årsberetningen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese årsberetningen. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom årsberetningen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt informasjon i årsberetningen ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom årsberetningen fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Basert på kunnskapen vi har opparbeidet oss i revisjonen, mener vi at årsberetningen

- er konsistent med årsregnskapet og
- inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.

### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

KPMG AS, a Norwegian limited liability company and member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

Statsautoriserte revisorer - medlemmer av Den norske Revisorforening

Offices in:

Oslo	Elverum	Mo i Rana	Stord
Alla	Finnsnes	Molde	Siraune
Arendal	Hamar	Skien	Tromsø
Bergen	Haugesund	Sandefjord	Trondheim
Bodø	Knarvik	Sandnessjøen	Tynset
Drammen	Kristiansand	Slavanger	Ålesund





Uavhengig revisors beretning - Hålogaland Teater AS

### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

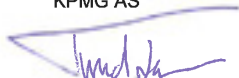
Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og vurderer vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av internkontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimaterne og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av årsregnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i årsregnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettvisende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Tromsø, 1. mars 2022  
KPMG AS



Trond Larssen  
Statsautorisert revisor

## GENERALFORSAMLING

Ordinær generalforsamling ble avviklet 28. mai 2020. Generalforsamlingen fastsatte årsregnskapet for 2019 med et ordinært driftsresultat på kr 949.777 som ble avsatt til annen egenkapital.

## STYRET

Oversikt over Hålogaland Teaters styre for perioden 2020–2024:

VERV	REPR. FRA	NAVN
Styreleder	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Linda Beate Randal (til 2023)
Styrets nestleder	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Ådne Olav Sekkelsten (til 2024)
Styrerepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Mats Nygaard Johnsen (til 2023)
Styrerepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Kaja Kristensen (til 2024)
Styrerepresentant	Tromsø kommune	Marlene Berntsen Bråthen (til 2024)
Styrerepresentant	Kunstnerisk ansatte	Ketil Høegh (til 2024)
Styrerepresentant	Øvrige ansatte	Øystein Heitmann (til 2022)
Vararepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Mona Kristin Rosvold (til 2024)
Vararepresentant	Troms og Finnmark fylkeskommuner	Ragnvald Storvoll (til 2024)
Vararepresentant	Tromsø kommune	Sebastian Henriksen (til 2024)
Vararepresentant	Kunstnerisk ansatte	Trude Øines (til 2024)
Vararepresentant	Øvrige ansatte	Birgit Bøeng (til 2022)

# Publikumsstatistikk

<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2021</b>	<b>21 361</b>
Finnmark	2 509
Troms	2 911
Nordland	291
Øvrige steder i Norge	631
Øvrige steder utenfor Norge	1 792
<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2021</b>	<b>8 134</b>

<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2020</b>	<b>19 098</b>
Finnmark	1 226
Troms	967
Nordland	902
Øvrige steder i Norge	0
Øvrige steder utenfor Norge	0
<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2020</b>	<b>3 095</b>

<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2019</b>	<b>44 980</b>
Finnmark	4 743
Troms	4 881
Nordland	1 332
Øvrige steder i Norge	294
Øvrige steder utenfor Norge	3 701
<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2019</b>	<b>14 951</b>

<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2018</b>	<b>55 144</b>
Finnmark	6 559
Troms	4 218
Nordland	1 649
Øvrige steder i Norge	565
<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2018</b>	<b>12 991</b>

<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM 2017</b>	<b>54 311</b>
Finnmark	2 475
Troms	2 196
Nordland	2 855
Øvrige steder i Norge	668
<b>TOTALT ANTALL PUBLIKUM TURNÉ 2017</b>	<b>8 194</b>

# Vedtekter for Hålogaland Teater AS

## §1 FORETAKSNAVN

Selskapets foretaksnavn er Hålogaland Teater AS. Selskapet er et aksjeselskap.

## §2 FORRETNINGSKONTOR

Selskapets forretningskontor er i Tromsø kommune.

## §3 VIRKSOMHET

Selskapets formål er å drive teatervirksomhet i Troms og Finnmark fylker, og det som står i forbindelse med dette.

## §4 AKSJEKAPITAL

Selskapets aksjekapital er NOK 100 000 fordelt på 100 aksjer à NOK 1 000 som er fullt innbetalt og lydende på navn.

## §5 LEDELSE

Selskapets styre består av syv medlemmer. Generalforsamlingen velger fem medlemmer med varamedlemmer. Troms fylkeskommune foreslår på vegne av de øvrige tilskuddsparter styreleder samt tre styremedlemmer, og to vararepresentanter. Tromsø kommune foreslår ett medlem med personlig vara.

I valg av styret søkes ivaretatt hensynet til god geografisk representasjon, samt kompetanse fra profesjonelt styrearbeid og helst erfaring innenfor kunst og kulturfeltet.

De øvrige to styremedlemmer med personlige vara velges av og blant selskapets fast ansatte/helårsengasjerte. Den ene av og blant det kunstneriske personalet, og den andre av og blant det øvrige personalet.

Styremedlemmers og varamedlemmers funksjonstid er i fire år. Generalforsamlingen kan fastsette kortere funksjonstid.

Styret er beslutningsdyktig når minst fem representanter er til stede.

Styret ansetter på åremål teatersjef som er daglig leder. I tillegg ansetter styret direktør.

## §6 GENERALFORSAMLING

Den ordinære generalforsamling skal behandle:

1. Godkjennelse av årsregnskapet og årsberetningen. Det kan ikke besluttes utdeling av utbytte.
2. Andre saker som etter loven eller vedtektene hører under generalforsamlingen.

## §7 AKSJEIERREGISTRERING

Selskapet registrerer aksjeeierne i aksjeeierboken.

## §8 OVERDRAGELSE AV AKSJER

Ved overdragelse av aksjer har de øvrige aksjeeiere forkjøpsrett i henhold til aksjelovens bestemmelser.

## §9 FORHOLDET TIL AKSJELOVEN

For øvrig henvises til den til enhver tid gjeldende aksjelovgivning.



*Bølgebrus, 2021*



*Takk for alt, 2021. Foto: Knut Åserud*

# Forestillinger i 2021

## EGENPRODUKSJONER



Foto: Marius Fiskum



Foto: Mariell Lind Hansen

### Pitbull-Terje og kampen mot barnevernet

Av Endre Lund Eriksen

Jim og Terje er blitt 13 år gamle og skal begynne på ungdomsskolen. Nå innser de at det er på tide å få seg dame.

Forestillingen ble nominert til Heddaprisen for beste ungdomsforestilling.

**Med:** Alexander Rindestu, Andrea Vik, Ellen Andreassen og Espen Mauno

**Manus:** Endre Lund Eriksen og Morten Røsrud

**Regi:** Morten Røsrud

**Dramaturg:** Lina Killingdalen

**Scenografi og kostymer:** Mari Lotherington

**Lysdesign:** Vegar Angel Nordheim Andreassen

**Lyddesign:** Andreas Wangsbro

**Parykkmaker:** Frida Vige Helle

Alle åpne forestillinger ble kansellert pga. Covid  
**DKS-forestillinger i Tromsø:** 12., 13. og 14. januar  
**DKS-turné:** 18. januar – 12. februar – Tre forestillinger avlyst pga. smitte i produksjonen.

**Scene Øst:** 2.–9. oktober

**DKS Scene Øst:** 11., 12. og 14. okt.

### Utsikt

Produsert av Katma i samarbeid med Hålogaland Teater

Et ivrig bursdagsbarn som lager til selskap selv om vennene ikke kan komme, en rampete korpsjente som ikke får dratt på øvelse, og et barn som drømmer om å reise - selv om det ikke er lov.

Forestillingen spiller ut situasjoner som barna vil kjenne seg igjen og som er aktuell i den tiden vi lever i nå. Avlyste planer og knuste drømmer – men også lettelse over alt vi slipper.

Forestillingen spilles på Teaterplassen foran Hålogaland Teater. Hver kohort på inntil to voksne og to barn får sin egen pall å sitte på. Forestillingen er primært laget for barnehagebarn, men passer for alle.

**Med:** Karianne Andreassen, Gerd Kaisa Vorren og Mette Spjelkavik Enoksen

**Regi og konsept:** Katrine Strøm

**Komponist:** Christine Sandtorv og Tore Bruvoll

**Lyddesign og bearbeidelse av musikk:** Tore Bruvoll

**Kostymeansvarlig:** Regine Wilhelmsen

**Kostymer og rekvisitter:** Ingunn Sønsteby

Åpnet TIFFs utekino 18. jan. og hadde forestilling på TIFFs familiedag 23. januar

**Teaterplassen:** 20. februar

**Barnehage- og sykehjemsturné Troms og**

**Finnmark:** 1. feb. 21 – 19. feb.



Foto: Knut Åserud



## Et dukkehjem – 15 år etter

Av Lucas Hnath.

Oversatt av Endre Lund Eriksen

Nora er tilbake – 15 år etter at hun i fullt opprør smalt døren igjen, forlot Torvald, 8 års ekteskap og tre små barn. Men hvorfor kommer hun nå?

Dette er norgespremieren på *Et dukkehjem – 15 år etter* av den prisbelønte amerikanske dramatiker Lucas Hnath. Stykket fra 2017 er et intenst og eksistensialistisk familiedrama og en moderne fortsettelse av Ibsens klassiker, *Et dukkehjem*.

**Med:** Guri Johnson, Ketil Høegh, Helle Ottesen og Gina Theodorsen

**Regi:** Ingrid Forthun

**Scenografi og kostymer:** Dagny Drage Kleiva

**Lysdesigner:** Øystein Heitmann

**Komponist:** Sjur Miljeteig

**Koreograf:** Lisbeth Rønning

**Dramaturg:** Lina Killingdalen

**Scene Øst:** Premiere 13. februar – 6. mars

Turné 10. mars til 20. mars – avlyst pga. Covid

**Ekstraforestillinger i Tromsø:** 8. april – 20. april  
(21. april – 30. april – avlyst)

## Bølgebrus

Av Katrine Strøm

Forestillingen tar deg med på en oppdagelsesreise der du får bli kjent med ulike dyr i havet. På veien møter du en svømmende sildestim før du virvles videre. En sulten hai dukker opp. Pass deg! En ny bølge skyller deg heldigvis videre. Men vent litt. Hva er det glitrende som skjuler seg i fiskegarnet?

*Bølgebrus* er en interaktiv teateropplevelse der barna får undre seg over havets mysterier. Forestillinga hadde premiere på Festspillene i Nord-Norge i 2021.

**Med:** Anna Karoline Løseth Bjelvin, Ola Skancke Karlsen og Mette Spjelkavik Enoksen

**Regi og konsept:** Katrine Strøm

**Kostyme:** Ann-Jorunn Pedersen

**Lyddesign:** Jim-Oddvar Hansen

**Komponist:** Tore Bruvoll

**Dramaturger:** Lina Killingdalen, Kjersti Gulliksrud

**Festspillene i Nord-Norge:** 19.–26. juni



Foto: Marius Fiskum



Foto: Marius Fiskum

## Utvik senior

I samarbeid med Rimfrost produksjoner

Av Nina Wester. Inspirert av boka *Forlis – Barentshavets uløste gåter* av Alf R. Jacobsen

På kvelden 17. februar 1978 går fiskefartøyet Utvik Senior ned med 9 mann. Hendelsen og myndighetenes håndtering av den har satt dype spor i flere generasjoner.

Rimfrost produksjoner dykker ned i historien om Utvik Senior sammen med regissør og dramatiker Nina Wester. Med utgangspunkt i boka *Forlis* av Alf R. Jacobsen, intervjuer av pårørende og ressurspersoner tilknyttet forliset går forestillingen systematisk gjennom saken Utvik Senior.

Forestillingen hadde urpremiere på Festspillene i Nord-Norge. Den inngikk også i programmet til Heddadagene og ble nominert for Heddaprisen for Beste forestilling, samt Heddaprisen for beste manus.

**Med:** Kristine Myhre Tunheim, Alexander Rindestu, Jonas Delerud, Emil Rodrigo Jørgensen, Espen Mauno og Håkon Sørboe

**Dramatiker og regissør:** Nina Wester

**Scenograf og kostymedesign:** Mari Lotherington

**Lysdesigner:** Øystein Heitmann

**Komponist og arrangør:** Benjamin Mørk

**Dramaturg:** Kristin Bjørn

**Dramaturg:** Morten Kjerstad

**Festspillene i Nord-Norge:** 19.-20. juni

**Scene Øst:** 1. sept.–25. september – to DKS-dager og en åpen matiné





Foto: Lasse Jangås

## Romeo og Julie

Et samarbeid mellom Arktisk Filharmoni, Nordlysfestivalen og Hålogaland Teater

Arktisk Filharmoni og Nordlysfestivalen deltar i feiringen av teatrets 50-årsjubileum med denne konsertforestillingen som kombinerer to mesterverk i ett: En tilpasset og oppdatert versjon av Shakespeares mest berømte skuespill og den fantastiske musikken komponert av Sergej Prokofjev, framført av Arktisk Filharmoni og skuespillere fra Hålogaland Teater.

**Med:** Christina Sleipnes, Frederic Molund, Trude Øines og Espen Mauno. Christina Sleipnes og Frederic Molund inngår i Hålogaland Teaters talentprogram som er støttet av Talent Norge og Samfunnsloftet.

**Dirigent:** Christian Kluxen

**Regissør:** Egill Pálsson

**Dramaturg:** Morten Kjerstad

**Nordnorsk oversettelse:** Ragnar Olsen

**Lysdesigner:** Jon H. Paulsen

**Tromsø Kulturhus, Hovedscenen:** 26. august

**Stormen Konserthus, Bodø, Store sal:** 27. august



Foto: Marius Fiskum

## Når det storme som verst

Av Florian Zeller

Oversatt av Ketil Høegh og Johanna Coraline Jensen

André og Madeleine har levd sammen i 40 år. Når vi møter dem i familiens hjem, har noe dramatisk skjedd. Døtrene, Anne og Elise, har kommet hjem og man fornemmer en stemning av sorg og tap. Tapt kjærlighet. Og den uutholdelige smerten dette kan medføre.

**Med:** Kristian Fr. Figenschow, Guri Johnson, Kristine Henriksen, Iver Innset, Gina Theodorsen og Margrét Vilhjálmsdóttir

**Regi:** Ketil Høegh

**Scenografi og kostymer:** Dagny Drage Kleiva

**Maskedesign:** Leo Thörn

**Lysdesign:** Øystein Heitmann

**Lyddesigner:** Jim-Oddvar Hansen

**Dramaturg:** Morten Kjerstad

**Scene Vest:** 18.–30. september.

Siste forestilling i Tromsø avlyst pga. streik

**Turné:** 5.–17. oktober – avlyst pga. streik



Foto: Knut Åserud



Foto: Knut Åserud

## Takk for alt

Av Katma/Katrine Strøm i samarbeid med Hålogaland Teater

Tør du å gå alene på gravlunden i høstmørket? Har du noen ganger lurt på hvem som skjuler seg bak navnene som er risset inn i gravsteinene? Og hva foregår der når resten av verden sover? Takk for alt er en forestilling slik du sjelden opplever teater. Med hodetelefoner på ørene blir du ledet inn i det stummende mørket på Tromsø gravlund, forbi knirkete trær og høye gravstøtter.

**Med:** Emil Rodrigo Jørgensen, Hanne Mathisen Haga og skuespillere fra Lille HT  
**Regi og konsept:** Katrine Strøm  
**Dramaturg:** Lina Killingdalen  
**Rekvisitør:** Paul Albert Dzur  
**Komponist:** Tore Bruvoll  
**Lyddesign:** Alexander Rydland Hansen  
**Koreografi:** Sigurd Johan Heide  
**Kostymedesign:** Ann-Jorunn Pedersen og Ingunn Sønsteby

**Tromsø gravlund:** 14. oktober – 5. november

## Ødeland

Av Lucas Svensson  
 Oversatt av Endre Lund Eriksen

Intriger. Krig. Overgrep. *Ødeland* forteller den glemte historien om tvangsevakueringen av Finnmark. Forestillinga byr på sterke møter med fortida som har forgreinet seg inn i våre dager.

**Med:** Emil Rodrigo Jørgensen, Hanne Mathisen Haga, Ivar Beddari og Ann Mari Nordengen  
**Regi:** Egill Pálsson  
**Scene- og rekvisitt design:** Linda Nilsen  
**Lysdesigner:** Ruben Westerli Johnsen  
**Videodesign:** Erlend Østrem Nielsen  
**Dramaturg:** Morten Kjerstad

**Prøvesalen:** 19. november – 4. desember



Foto: Dag Jenssen



Foto: Marius Fiskum

## Det e hardt å være b\*\*ch

Av og med Iren Reppen

I dette eventyret fra virkeligheten møter vi ei jente som vokser opp med store drømmer. Etter hvert blir drømmene oppfylt, men hun søker seg stadig videre. Gjennom egne tekster og til musikk av Svein Gundersen leder Iren Reppen og bandet hennes publikum gjennom erfaringer og ambisjoner, håp og et brennende ønske om å være god nok.

**Regi:** Nils Petter Mørland

**Musikk:** Svein Gundersen

**Musikkarrangementer:** Bandet

**Dramaturg:** Siri Løkholm Ramberg

**Teaterkafeen:** 2.–6. november

**Turné:** 9.–27. november – Én forestilling i Honningsvåg avlyst pga. Covid

## Messias

Av Patrick Barlow

Til nordnorsk ved Ragnar Olsen

Messias er juleevangeliet som du aldri har hørt det før. Fortellingen inneholder et mylder av karakterer og hendelser, noen av dem nesten helt sanne, noen helt ukjente, og alle sammen fryktelig underholdene, i hvert fall når vi forteller dem på vår måte og gjennom to skuespillere som skifter ham fortere enn frelseren selv.

**Med:** Kristian Fr. Figenschow og Alexander Rindestu

**Regi:** Morten Kjerstad

**Lysdesign:** Jon H. Paulsen

**Scene Øst:** 3.–16. desember

Doble forestillinger i uke 50, pga. restriksjoner



Foto: Knut Åserud



Foto: Knut Åserud

## Snøfall

Av Klaus Hagerup, Hilde Hagerup, Hanne Hagerup og Synne Teksum

Foreldreløse Selma drømmer om en egen familie. Hun skriver brev til julenissen og brevet havner på andre siden av en magisk portal, i et eventyrland fylt av magi og kjærlighet: Snøfall.

I Snøfall venter nye venner, men også skumle eventyr. Selveste julenissen forsvinner sporløst og jula er i fare!

**Barneskuespillere:** Eva Gamst Nergård, Viena Østvang, Tage Wang Hovden, Jørgen Laukli Rauø, Karen Gamst Nergård, Hannah Tøllefsen, Sigurd Dalelv, Tøve Funderud Skogvang, Fritjof Johan Stock Lofnes, Aile Viola Løkken Haggärde, Dagny Strøm, Milla Olsen Sempler, Pangea McNair, Hannah Espendatter Lydersen, Ellinor Marie Jentoft Johnsen, Sigurd Krogh, Margrete Smith-Meyer, Sofia Aasheim Bjerkås

**Voksne skuespillere:** Jonas Delerud, Kristine Henriksen, Iver Innset, Espen Mauno, Andrea Vik, Christina Sleipnes, Kristoffer Anker Gustavsen, Anna Karoline Bjelvin

**Musikere:** Ole-Morten Indigo Lekang, Lene Buvik Larsen, Signe Johansen, Kent-Robin Nilsen

**Regi:** Bergur Ingólfsson

**Medregissør barn:** Katrine Strøm

**Scenograf og kostymedesign:** Leiko Fuseya

**Lysdesign:** Øystein Heitmann

**Lyddesign:** Jim-Oddvar Hansen

**Dramaturg:** Lina Killingdalen, Kjersti Gulliksrud

**Musikalsk leder:** Ole-Morten Indigo Lekang

**Scene Vest:** premiere 10. desember – 17. desember

Spilt med restriksjoner. Siste fire forestillinger avlyst pga. Covid.

## GJESTESPILL



Foto: Signe Fuglested

### Monster i magen

En samproduksjon mellom Brageteatret og Rimfrost produksjoner

Da mammaen til jenta dør, oppdager Jenta at det har flyttet et monster inn i magen hennes. Monsteret nekter å flytte ut og får henne til å gjøre alle mulige dumme ting. Ikke minst lager monsteret monstersaft som drypper ut av øynene når hun blir lei seg og ødelegger alt. Jenta har invitert publikum inn på overnattingsbesøk for nå er oppgjørets time kommet: Monsteret må ut!

**Med:** Kristine Myhre Tunheim

**Manus og regi:** Lina Killingdalen

**Scenografi og kostymer:** Mari Lotherington

**Scenografiassistent:** Miriam Myrthel Pedersen

**Lysdesigner:** Øystein Heitmann

**Komponist og musiker:** Kristin Øhrn Dyrud

**Lyddesigner:** Andreas Wangsbro

**Pappastemme/vokal:** Gunnar Eriksson

**Regikonsulent:** Ingrid Forthun

**Dramaturg:** Kristin Bjørn/Ferske scener

**Produsent:** Siri Børs-Lind

**Tekniker:** Espen Nordheim

**Prøvesalen:** 13. februar – to forestillinger, en RELÆXT

**DKS-forestillinger Tromsø:** 8.-12. februar



Foto: Jan Fredrik Frantzen

## Flere farger

Av og med elever fra IFK og integreringsklassen og 4. klassen ved Borgtun barneskole.

En forestilling med vuggesanger, drømmer og leker. Forestillinga er blitt til i samarbeid mellom Deltakerskolen, Hålogaland Teater, Arktisk Filharmoni, Kultra, Tvibit og Snakk for deg sjøl. Bidragsytere er også Tromsø kommune og Fargespill-stiftelsen.

**Prosjektleder:** Nasra Ali Omar, Tvibit

**Kunstnerisk leder og dans:** Sigurd Johan Heide

**Sirkus og akrobatikk:** Blythe Olson

**Musikalsk leder:** Ola Asdahl Rokkones

**Tekst og språk:** Rebekka Brox Liabø

**Koordinator:** Line Utkilen Sørensen, Kultra

**Scene Vest:** 11. juni



Foto: Stig Håvard Dirdal

## Don Quijote

Riksteatret

Fritt etter Miguel de Cervantes roman

Dramatisert av Yngve Sundvor

I Riksteatrets nye dramatisering av Don Quijote får du komedie på laveste plan og filosofi på høyeste plan, om hverandre. Du får se den ikoniske skikkelsen gyve løs på vindmøller fra en svunnen tid, men du skal også få møte ham sittende i baren på en luguber nattklubb i vår samtid.

**Med:** Eirik del Barco Soleglad, Svein Harry Schøttker Hauge, Jenny Ellegård, Anne E. Kokkin og Patrik Asplund Stenseth

**Dramatiker og regissør:** Yngve Sundvor

**Scenografi:** Leiko Fuseya

**Lysdesigner:** Geir Hovland

**Lyddesigner:** Gunnar Innvær

**Dramaturg:** Morten Kjerstad

**Produsent:** Emnet Kebreab og Anita Basmo Bjørnstad

**Scene Vest:** 1.–4. september

**På turné i Nord-Norge i samarbeid med Riksteatret:**

7. september – 17. september – 8 forestillinger.

En forestilling kansellert pga. Covid.



## Fanget av nordlyset

Av Nils Gaup  
Det Samiske Nasjonalteatret Beaivváš /  
Beaivváš Sámi Našunálateáhter

En samisk musikal av Nils Gaup. Dette er det gamle sagnet *Gutten som terget nordlyset* i modernisert versjon, og er historien om en jente som må gjennom en mytisk reise for å finne lillebroren som ble tatt av Nordlyset.

**Scenespråk:** Nordsamisk

**Med:** Marte Fjellheim Sarre, Mary Sarre, Egil Keskitalo, Ingor Ántte Áilu Gaup, Elin Kristina Oskal og Nils Henrik Buljo

**Regi:** Nils Gaup

**Dramaturg:** Knut Walle

**Koreografi:** Marte Fjellheim Sarre

**Komponist:** Roger Ludvigsen

**Musikere:** Roger Ludvigsen og Anthoni Hætta

**Scenografi:** Ole Thomas Nilut

**Kostymedesign:** Sara Ellen Anne Buljo Eira

**Lysdesign:** Øystein Heitmann

**Maskedesign:** Trude Sneve+Čammo og  
Imašlašolmmái kostymedesign

**Videodesign:** Andreas Ausland

**Scene Øst:** 21. oktober

## Lyden av snø

Av Rawdna Carita Eira i samarbeid med Kristin Bjørn  
Ferske scener

Flerspråklig forestilling basert på utrolige og sanne historier fra grenselandet mellom Norge, Finland og Russland.

**Med:** Bernt Bjørn, Mary Sarre, Marte Fjellheim Sarre, Ekaterina Bepalova og Ivar Beddari

**Regi:** Kristin Bjørn

**Lysdesign:** Tor Ditlevsen

**Lyddesign:** Gaute Barlindhaug

**Rom og kostymer:** Ingvill Fossheim

**Regikonsulent og publikumsdesign:**  
Kristina Junntila

**Dramaturgikonsulent:** Tale Næss

**Prøvesalen:** 11.-13. november





Foto: Dag Jenssen

## Teater Manu – Panikk i kulissene

Teater Manu feiret sitt 20-årsjubileum med Panikk i Kulissene, et stykke som utforsker alle mulige utfordringer man finner bak teppet – drama, konflikter, rekvisitter på avveie, og replikker som går i glemmeboka.

**Med:** Ipek D. Mehlum, Ronny Patrick Jacobsen, Kevin Eide Edvardsen, Casper Lund, Carola Insolera, Mette Marqvardsen, Marita S. Barber, Alexei Svetlov, Anne-Line L. Kirste

**Stemmeskuespillere:** Kjersti Fjeldstad, Marit Synnøve Berg

**Regi:** Mira Zuckerman

**Språkkonsulent:** Sølvi Zuckerman

**Dramaturg:** Tine Thomassen

**Scenograf:** Gjermund Andresen

**Kostymedesign:** Anette Werenskiold

**Parykk og maskedesign:** Helena Andersson

**Lysdesign:** Martin Myrvold

**Lyddesign:** Erik Hedin

**Illustrasjoner:** Alexei Svetlov

**Scene Øst:** 24. august

## ARRANGEMENT

### Insiders Narrative

Film screening *Ambulance* and panel discussion with young people from Gaza.

The event was organized by Masahat and Tvibit, and is part of the Citizen Academy Project by Masahat and the Gaza-Tromsø Twincity Project by Tvibit.

**Scene Vest:** 12. juni

---

### Street Art – provocateur, changemaker and life saver

I samarbeid med Arctic Jam

How does the Arts react when freedom of expression is threatened? And what responsibility do we have? Filmvisning og panelsamtale, moderert av Jan Lothe Eriksen i Safemuse.

**Radisson Blu Hotel Tromsø:** 21. August

---

### Lille lørdag med Lille HT

Lille lørdag består i all hovedsak av teaterverksted for barn (Lille verksted) og teaterlek for barn og unge som har en skuespiller i magen (Lille skuespill). Våre instruktører fra Lille HT gjennomfører øvingene. Målgruppa er barn og unge mellom 8 og 15 år. Det tilbys til sammen fire kurs per dag.

- 20. februar
- 6. mars
- 8. mai
- 27. november
- 11. desember

### RELÆXT-visninger

Kulturopplevelser skal være for alle, men i realiteten er det ikke alltid tilrettelagt slik at alle har mulighet til å delta. Derfor har Hålogaland Teater innført RELÆXT-konseptet. Gjennom RELÆXT vil vi gjøre våre forestillinger tilgjengelig for publikum med funksjonsvariasjoner.

Flere andre kulturaktører har tatt i bruk RELÆXT-konseptet og de fleste visningene i Tromsø foregår hos oss på Hålogaland Teater.

**I 2021 har vi hatt følgende RELÆXT-tilbud til publikum på Hålogaland Teater:**

- **Monster i magen, 13. februar**
- **Panikk i kulissene, 8. mai**

**Konsserter med Arktisk Filharmoni:**

- **1. mars – Moddi og musikere fra Arktisk filhamoni**
- **3. mai – Klassisk og relæxt**
- **13. desember – Kajsa Balto + Arktisk Filharmoni**



Foto: Jan Fredrik Frantzen





# Personalet 2021

## KUNSTNERISK LEDELSE

Egill Pålsson *Teatersjef*

## KUNSTNERISK PERSONALE

Alexander Rindestu *Skuespiller*  
 Andrea Vik *Skuespiller*  
 Christina Sleipnes *Skuespiller*  
 Ellen Andreassen *Skuespiller*  
 Emil Jørgensen *Skuespiller*  
 Espen Mauno *Skuespiller*  
 Frederic Molund *Skuespiller*  
 Gina Theodorsen *Skuespiller*  
 Guri Johnson *Skuespiller*  
 Hanne Mathisen Haga *Skuespiller*  
 Ivar Beddari *Skuespiller*  
 Iver Innset *Skuespiller*  
 Jonas Delerud *Skuespiller*  
 Julia Bache-Wiig *Skuespiller*  
 Jørn-Bjørn Fuller-Gee *Skuespiller*  
 Ketil Høegh *Skuespiller*  
 Kjersti Gulliksrud *Dramaturg*  
 Kristian Figenschow *Skuespiller*  
 Kristine Henriksen *Skuespiller*  
 Kristoffer Anker Gustavsen *Skuespiller*  
 Lina Killingdalen *Dramaturg*  
 Morten Kjerstad *Dramaturg*  
 Trude Øines *Skuespiller*

## ADMINISTRASJON

Vidar Sørensen *Servicemedarbeider*  
 Vivi-Ann Sømhovd *Administrasjonsrådgiver*  
 Jo Inge Wernberg *Økonomirådgiver*  
 Jan Fredrik Frantzen *Kommunikasjonsrådgiver*  
 Birgit Bøeng *Kommunikasjonsrådgiver*  
 Anika Mackenroth *Kommunikasjonssjef*  
 Beate Stang Aas *Direktør*  
 Sturla Bertheussen *HR-sjef/Innkjøpsjef*  
 Katrine M E Strøm *Leder Lille HT*  
 Jon Paulsen *Produksjonsteknisk sjef*  
 Hans Pål Brekkås *Kommunikasjonsrådgiver*  
 Ulrikke Fuller Gee *Prosjektutviklingsjef*  
 Egill Pålsson *Teatersjef*  
 Lisa Marie Møller *Plan- og turnesjef*  
 Silje Ryvold *Kommunikasjonsrådgiver*  
 Liv Kari Nordang *Kommunikasjonsrådgiver*  
 Liv Ragnhild Kjellman *Grafisk designer*

## TEKNISK AVDELING

Liv Henriksen *Avdelingsleder kostyme*  
 Henrik Lamark *Avdelingsleder Scene og rekvisitt*  
 Linda Beate Solli *Kostymemaker*  
 Gry Nordberg *Kostymemaker*  
 Ann-Jorun Pedersen *Kostymesyer/påkleder*  
 Regine Wilhelmsen *Kostymesyer/påkleder/maskør*  
 Emil Hjelvik *Lofstekniker*  
 Eivind Steinholm *Scenemester*  
 Thomas Myrvoll *Tekniker*  
 Ane Elene Johansen *Maler*  
 Bjørn-Hugo Nilsen *Snekker*  
 Erlend Østrem Nielsen *Avd. leder lys, lyd og verksteder*  
 Elbjørg Hanssen *Avdelingsleder mask*  
 Kenneth Johansen *Smed*  
 Linda Nilsen *Rekvisitør*  
 Paul Dzur *Rekvisitør*  
 Johan Bergstrøm *Tekniker*  
 Stein Eliassen *Scenemester*  
 Espen Andre hansen *Lystekniker*  
 Fabian den Otter *Scenemester*  
 Dagfinn Karlsen *Lydtekniker*  
 Øystein Heitmann *Lysdesigner*  
 Jim-Oddvar Hansen *Lydtekniker*  
 Truls Olsen *Lydtekniker*  
 Neagoe Remus Florin *Tekniker*  
 August Nicolay Broch *Tekniker*  
 Stian Vevik *Lydtekniker*  
 Thomas Bjørnstad *Lystekniker*  
 Stine Asbjørnsen *Tekniker*  
 Ida Øien *Kostymesyer/påkleder*  
 Andreas Aspelund *Driftsleder*  
 Halvor Lie *Rekvisitør*  
 Jirka Pitelka *Lofstekniker*  
 Ruben Westerli Johnsen *Lysmester*  
 Emilie Hauan Solvang *Tekniker*

## ENGASJERTE TEKNISK PERSONALE

Ellen Skogen *Påkleder*  
 Karin Elisabeth Sørensen *Kostymesyer*  
 Emilie Solvang *Tekniker*  
 August Nicolay Broch *Tekniker*

## PLANAVDELING

Hilde Mikkelsen *Inspisient*  
 Johanna Coraline Jensen *Inspisient*  
 Camilla Frantsen *Inspisient*  
 Elisabeth Lyng *Sufflør*  
 Ingvild Emilie Østgård *Inspisient*  
 Indianna Wicklund *Barneinspisient*  
 Emilia Wist *Inspisient*  
 Siri Lier *Sufflør*  
 Emilie Elstad *Barneansvarlig*

**LILLE HT**

Katrine Strøm *Leder Lille HT*  
 Vivi-Ann Sømhovd *Konsulent Lille HT*  
 Emilie Elstad *Instruktør Lille HT*  
 Mathilde Cuhra *Instruktør Lille HT*  
 Vera Lysnes *Instruktør Lille HT*  
 Håkon 'Sørbøe' *Instruktør Lille HT*  
 Mikkel Rundberg *Instruktør Lille HT*  
 Frida Sørbøe *Instruktør Lille HT*

**ENGASJERT KUNSTNERISK PERSONALE**

Iren Reppen *Skuespiller*  
 Helle Ottesen *Skuespiller*  
 Margrét Vilhjálmsdóttir *Skuespiller*  
 Anna Karoline Bjelvin *Skuespiller*  
 Mathilde Cayers *Danser*  
 Mette Enoksen Spjelkavik *Danser*  
 Karianne Andreassen *Danser*  
 Gerd Kaisa Vorren *Danser*  
 Kristine Myhre Tunheim *Skuespiller*  
 Torstein Hevnskjel *Korist*  
 Henning Nordbakken *Korist*  
 Reidar Østgård *Korist*  
 Paul Bednorz *Korist*  
 Svein Otto Arnesen *Korist*  
 Alf-Inge Elvegård Solstad *Korist*  
 Øystein Hallem *Korist*  
 Arnar Bjørøy *Korist*  
 Ann Mari Nordengen *Skuespiller*  
 Kristine Hartgen *Skuespiller*

**STATISTER**

Cora Carlberg  
 Emilie Elstad  
 Tuva Frydenlund  
 Håkon Sørbøe  
 Frida Mathea Sørbøe

**STATISTER BARN**

Aila Viola Løkken Haggard  
 Dagny Hansine Strøm  
 Ellinor Marie Jentoft  
 Eva Gamst Nergård  
 Hannah Espendatter Lydersen  
 Jørgen Laukli Rauø  
 Karen Gamst Nergård  
 Margerete Smith-Meyer  
 Milla Olsen Sempler  
 Pangea McNair  
 Sigurd Dalelv  
 Sigrud Krogh  
 Sofia Aasheim Bjørkås

Tage Wang Hovden  
 Tove Funderud Skogvang  
 Viena Østvang  
 Hannah Tøllefsen  
 Fritjof Stock Løfsnes  
 Tobias Ronde Nordstrøm  
 Fia Augusta Bøckmann  
 Kristian Skjærstein  
 Mikkel Soleng Rundberg  
 Alina Michelle Wilhelmsen  
 Ingrid Haugseth  
 Luna Drecker  
 Benoni Brox Krane  
 Vera Lysnes  
 Jonas Hauge Johansen

**MUSIKERE**

Joseph Angyal  
 Håkon Larsen  
 Håvar Bendiksen  
 Gjermund Silset  
 Tore Bruvoll  
 Kenneth Ekornes  
 Lene Buvik Larsen  
 Ole Morten Lekang  
 Kent Robin Nilsen  
 Signe Johansen  
 Hans Marius Indahl

**OVERSETTERE**

Maja Bohne Johnsen  
 Endre Lund Eriksen  
 Ragnar Olsen  
 Johanna Coraline Jensen  
 Ketil Høegh

**KOMPONISTER**

Sjur Miljeteig  
 Benjamin Mørk  
 Tore Bruvoll

**FORFATTERE/  
DRAMATIKERE**

Lucas Svensson  
 Nina Wester  
 Iren Reppen  
 Endre Lund Eriksen

**REGISSØRER**

Ingrid Forthun  
 Morten Kjerstad  
 Ketil Høegh  
 Bergur Ingolfsson  
 Morten Røsrud  
 Katrine Strøm  
 Nina Wester  
 Egil Palsson

**SCENOGRAFER/  
KOSTYMEDESIGNERE**

Dagny Drage Kleiva  
 Petr Hlousek  
 Milja Salovaara  
 Ann-Jorun Pedersen  
 Leiko Fuseya  
 Linda Nilsen  
 Mari Hoel Lotherington  
 Anne Helgesen

**KOREOGRAFER**

Lisbeth Rønning

**LYSDESIGNERE/  
LYDDESIGNERE/  
VIDEODESIGNERE**

Øystein Heitmann  
 Jon Håkon Paulsen  
 Stian Vevik  
 Jim-Oddvar Hansen  
 Erlend Østrem Nielsen  
 Ruben Westerli Johnsen  
 Vegar Andreassen

**MASKEDESIGNERE**

Leo Thörn

**VOKAL NORD:**

Dag Erik Enoksen  
 Kristian Krokslett  
 Brynjar Onsøien  
 Bjørnar Øksenvåg  
 Jørgen Magnus Haslum  
 Daniel Oskar Danielsson





# HÅLOG ALAND TEATER

## Hålogaland Teater

Teaterplassen 1  
Postboks 840  
9258 Tromsø

post@ht.tr.no  
+47 77 60 64 00

[halogalandteater.no](http://halogalandteater.no)

 @halogalandteater  
 #halogalandteater  
 hteater  
 halogalandteatr